



XUNTA DE GALICIA

**Goidamos da terra.
Goidamos da xente**

Portada: Coidamos da terra. Coidamos da xente.
Ramiro Rossi (2024). Talagante (Chile).

La pintura representa un campesino gigante cuidando del campo gallego, sobre el lugar donde se sitúa la casa de labranza que da lugar a MUVICLA.

El cuadro es una metáfora sobre la necesidad de que los seres humanos dejemos de ser "demonios destructores del medio ambiente" y nos constituyamos en "guardianes cuidadores del mismo".

Fotografías: MUVICLA

Textos: María José Bande Castro
Marcos Vázquez Marey

Imprime: Campillo Nevado, S.A.
Desierto de Tabernas, 8
28320 PINTO (Madrid)

Depósito Legal: M-15912-2024

Coidamos da terra. Coidamos da xente



Del 4 al 31 de julio de 2024



El acrónimo MUVICLA, que ha nacido de la vocación, el gusto y la pasión por el mundo rural de una familia asentada en la parroquia lancaresa de Traslíste desde hace más de 200 años, tiene detrás un concepto de colección viva e integrada del campo y de la locomoción agraria, un centro museístico vivo porque todas las piezas funcionan, e integrado porque se encuentra en el seno de una casa de labranza en pleno funcionamiento.

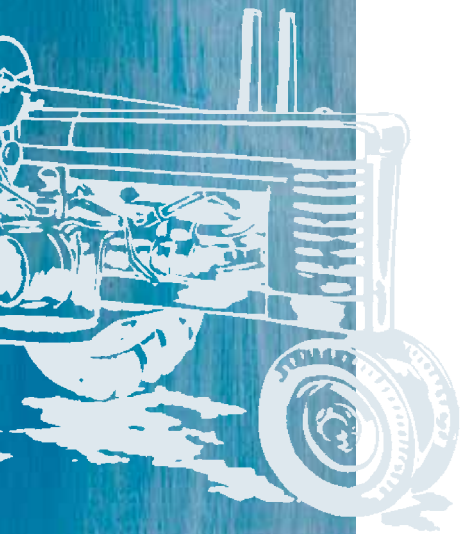
No es solo un conjunto de máquinas, herramientas, fotografías, documentos y hasta una recogida de anécdotas, sino también la transmisión de la idea de que el mundo rural nos acerca alimentos, cultura y sabiduría, conservando el patrimonio y su medio. En el MUVICLA nos sumergimos en el mundo del desarrollo rural por medio de lo que llamaríamos “arqueología industrial agraria” pero que llega hasta el momento presente.

Estamos delante de unas colecciones de innegable carácter cultural que informan sobre las últimas etapas del mundo agrario gallego, esto es, al lado de los museos y colecciones de carácter arqueológico e histórico que contemplan la evolución de nuestro mundo rural desde el Neolítico hasta el final del Antiguo Régimen, y al lado de los museos y colecciones etno-antropológicas o etnográficas que desde comienzos del s. XX hasta hoy recogen objetos, usos y costumbres materiales e inmateriales, el MUVICLA amalgama de alguna manera todos aquellos aspectos pero, además y sobre todo, explica e informa sobre los cambios producidos en el mundo rural gallego a raíz de la mecanización del campo y de los nuevos sistemas de uso y explotación de la tierra, lo que lo convierte en un centro único y singular digno de consideración, protección, apoyo y promoción.

Esta innovadora idea de Marcos Vázquez (ingeniero agrícola y también gaitero) no hizo perder la esencia productiva de la casa sino todo lo contrario, porque se ha adaptado a los tiempos por medio de la certificación de calidad en producción ecológica de manzana y de carne con indicación geográfica protegida.

Este centro museístico y sus colecciones tienen, por tanto el enorme interés de su originalidad temática, que además marca su misma presentación museográfica, como lo hace el entorno de la propia vivienda y las construcciones anexas de su ámbito, y lleva a cabo una misión, ya desde hace años y cada vez mejor, reconocida de la forma que prevé la normativa legal, pues el MUVICLA ofrece unos edificios y espacios físicos integrados en el rural, unas colecciones de indudable interés y unas actividades muy diversas, utilizando unos recursos humanos y económicos que apuntan a su auto-sostenibilidad.

Felipe Arias Vilas
*Museólogo, arqueólogo e historiador,
miembro del Patronato del Museo do Pobo Galego*



O acrónimo MUVICLA, que naceu da vocación, o gusto e a paixón polo mundo rural dunha familia asentada na parroquia lancresa de Trasluste desde hai máis de 200 anos, ten detrás un concepto de colección viva e integrada do campo e da locomoción agraria, un centro museístico vivo porque todas as pezas funcionan, e integrado porque se atopa no seo dunha casa de labranza en pleno funcionamento.

Non é só un conxunto de máquinas, ferramentas, fotografías, documentos e ata unha recollida de anécdotas, senón tamén a transmisión da idea de que o mundo rural nos achega alimentos, cultura e sabedoría, conservando o patrimonio e o seu medio. No MUVICLA mergullámonos no mundo do desenvolvemento rural por medio do que chamariamos “arqueoloxía industrial agraria” pero que chega ata o momento presente.

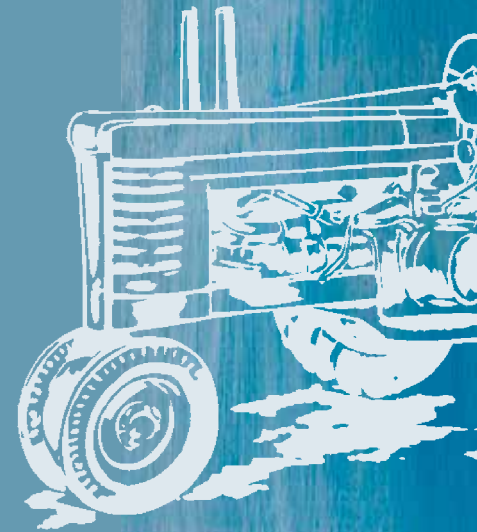
Estamos diante dunhas coleccións de innegable carácter cultural que informan sobre as últimas etapas do mundo agrario galego, isto é, ó lado dos museos e coleccións de carácter arqueolóxico e histórico que contemplan a evolución do noso mundo rural desde o Neolítico ata o final do Antigo Réxime, e ó lado dos museos e coleccións etno-antropolóxicas ou etnográficas que desde comezos do s. XX ata hoxe recollen obxectos, usos e costumes materiais e inmateriais, o MUVICLA amalgama dalgún xeito todos aqueles aspectos pero, ademais e sobre todo, explica e informa sobre os cambios producidos no mundo rural galego a raíz da mecanización do campo e dos novos sistemas de uso e explotación da terra, o que o converte nun centro único e singular digno de consideración, protección, apoio e promoción.

Esta innovadora idea de Marcos Vázquez (enxeñeiro agrícola e tamén gaiteiro) non fixo perder a esencia produtiva da casa senón todo o contrario, porque se adaptou ós tempos por medio da certificación de calidade en produción ecolóxica de mazá e de carne con indicación xeográfica protexida.

Este centro museístico e as súas coleccións teñen, por tanto o enorme interese da súa orixinalidade temática, que ademais marca a súa mesma presentación museográfica, como o fai a contorna da propia vivenda e as construcións adxectivas do seu ámbito, e leva a cabo unha misión, xa desde hai anos e cada vez mellor, recoñecida do xeito que prevé a normativa legal, pois o MUVICLA ofrece uns edificios e espazos físicos integrados no rural, unhas coleccións de indubidable interese e unhas actividades moi diversas, utilizando uns recursos humanos e económicos que apuntan á súa auto-sustibilidade.



Felipe Arias Vilas
*Museólogo, arqueólogo e historiador,
membro do Padroado do Museo do Pobo Galego*

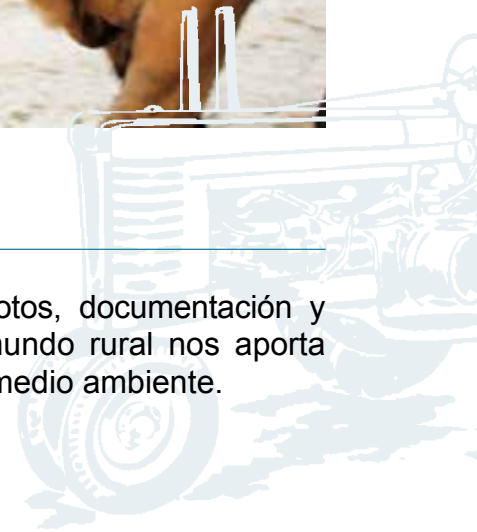




El museo Vivo e Integrado del Campo y la Locomoción Agraria (MUVICLA), inaugurado en 2019, nació con la vocación y pasión por el mundo rural de una familia asentada en Trasluste, Láncara (Lugo).



MUVICLA no es solo un conjunto de máquinas, herramientas, fotos, documentación y anécdotas, es el deseo de transmitir la importancia de que el mundo rural nos aporta alimentos, cultura, sabiduría, conserva el patrimonio y conserva el medio ambiente.





El “Pendello tipo feira”, primer espacio construido dedicado al museo, adosado a lo que fueron los establos. (2005)

Instalado en una casa de labranza tradicional gallega con más de 200 años de historia, MUVICLA permite adentrarse en el mundo del desarrollo rural, cultural y patrimonial, y utiliza la arqueología industrial agraria como escaparate.

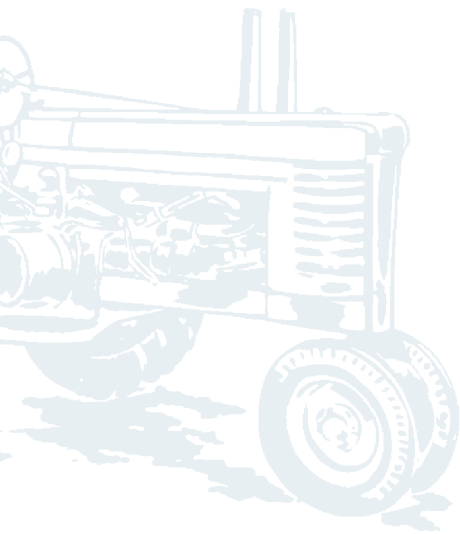


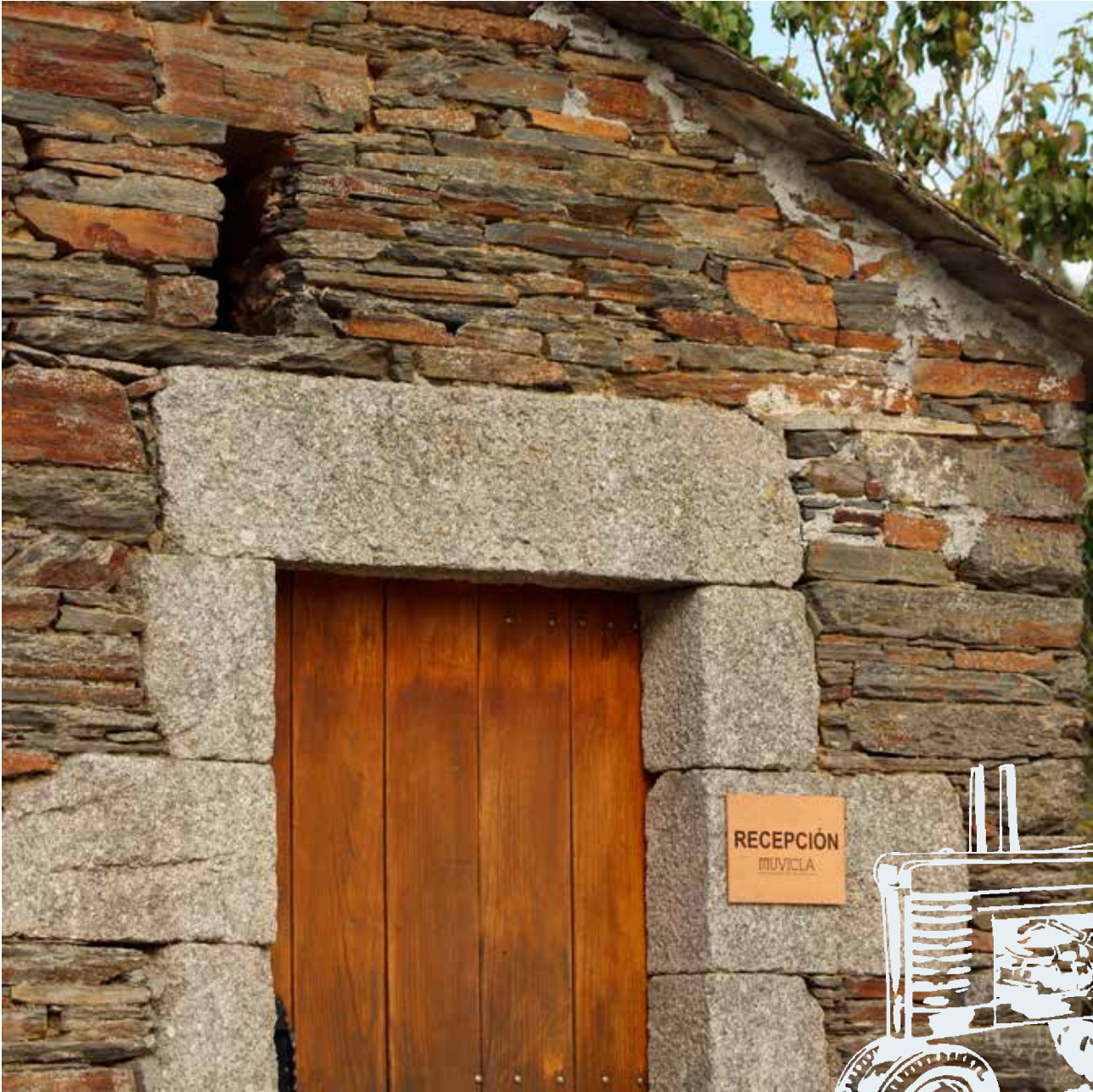
DE CASA DE VÁZQUEZ A MUVICLA

La Casa de Labranza (explotación agroganadera en términos modernos) se conoce en la comarca y territorios limítrofes como “Casa de Vázquez”, se encuentra situada en el cuadrante noroccidental del Ayuntamiento de Láncara en el límite con el Ayuntamiento de O Corgo. La Parroquia se denomina “Trasliste” (se cita “*Sancto Iohanne de Terlisti*” en 1125 -Tumbo 54-), y el lugar donde se emplaza la vivienda familiar y las instalaciones principales que dan servicio a la casa se llama “A Eirexe” (por encontrarse justo al lado de la Iglesia parroquial -se cita “*ecclesia Sancti Iohannis de Terdisti*” en el 897, -Tumbo 54-). Pertenece esta parroquia al Ayuntamiento de Láncara, el cual cuenta actualmente con 2.620 habitantes, 390 casas de labranza en activo y una extensión de 121.000 ha, cruzadas por el Río Neira, lo cual, deja a sus lados a ladera Oeste del Ayuntamiento culminada por las parroquias de Trasliste y Toirán, y la ladera Este, culminada por la extensa y viva parroquia de Cedrón.

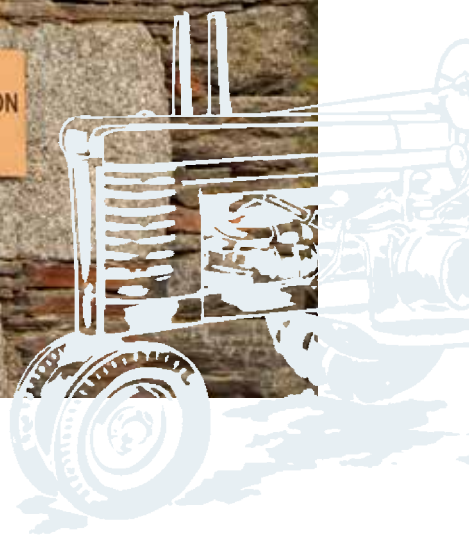
La casa de piedra, habitada en la actualidad, fue construida a finales del S. XIX con los beneficios obtenidos con el trabajo de un antepasado que se dedicaba a la siega intensiva de cereal por tierras castellano-leonesas.

En 1999, Casa de Vázquez obtiene la certificación de calidad de “Agricultura ecológica” para la producción de manzana para sidra. Y en 2015 obtiene la certificación de la producción de carne como ecológica, pasando a ser de las primeras de Galicia con doble certificación (eco y ternera gallega suprema).





RECEPCIÓN
MUVICLA



EL CARRO GALLEGO

Una de las piezas más emotivas de MUVICLA es el carro gallego, que fue construido por Ernesto Marey Doval, abuelo de Marcos Vázquez. Fabricado con maderas criadas en fincas de Franqueán, O Corgo (Lugo). Originalmente tenía dos pares de ruedas, unas de uso agrícola y forestal y otras más pequeñas, de uso industrial, con las que se transportaba piedra para construir la casa, así como las obras que daban servicio a la labranza.

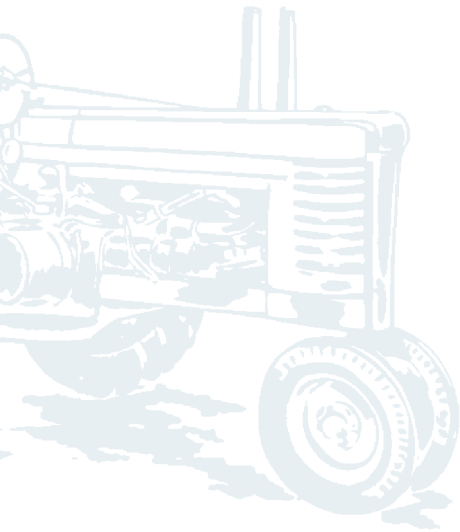
Con las ruedas más pequeñas, el carro pasó a llamarse “carretón”, esencialmente porque al tener menor altura la plataforma, por la menor altura de las ruedas, facilitaba la carga de materiales pesados a mano.



ARADO PRERROMANO

La pieza original expuesta trabajó hasta mediados del siglo XX en el Ayuntamiento lugués de Baralla, en la “Casa de Vilares”, en Gundián, de la mano del labriego, polifacético y respetado Manuel Fernández Capón (1922-2019). Fue cedida a MUVICLA por sus hijos, Carolina y Manuel.

La fuerte evolución entre esta herramienta y el arado romano, cuya tecnología fue de uso común y habitual en toda Galicia hasta los años 70 del siglo pasado, son las regulaciones, puesto que se pasó de una máquina de una o dos piezas, a una de más de 10, con lo que, la importancia que concedieron los romanos a la evolución del manejo de la tierra como elemento de vida y progreso fue uno de sus campos de desarrollo destacables.

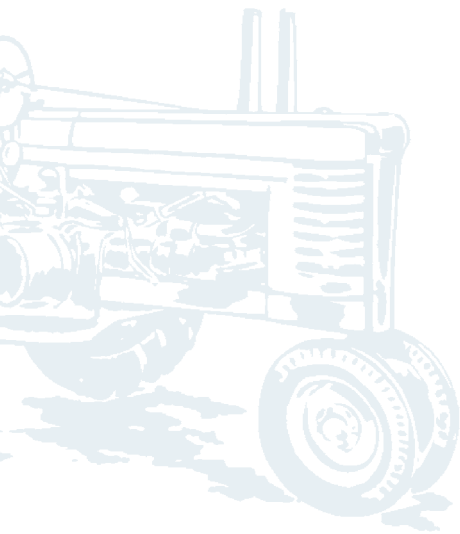




LIMPIADORA O AVENTADORA

La calidad y eficacia de estas máquinas, es tal, que en la actualidad muchas familias, incluso pequeños negocios, siguen empleando este sistema de limpieza para eliminar impurezas del cereal o alguna leguminosa, pasando por esta máquina la cosecha recogida por las sofisticadas cosechadoras actuales, con redes sensoricas conectadas por fibra óptica.

La unidad expuesta es de fabricación local, una de las más pequeñas de la saga. Su último destino antes de llegar al museo fue en Paradela, O Corgo. Fue cedida a MUVICLA, por José Manuel Fernández Pérez, de Anllo, Sober (Lugo).



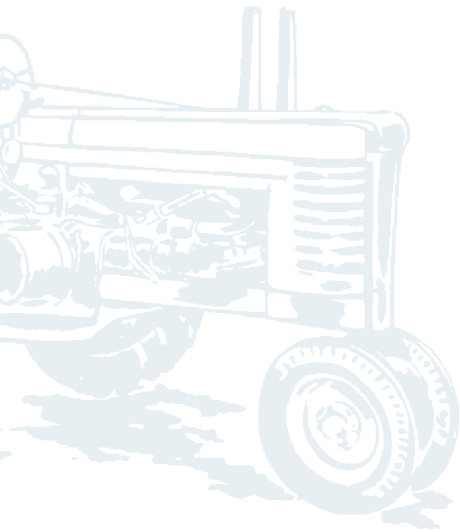


LA GRADA

Este apero sirve para refinar la tierra una vez arada. Podría ser utilizada en la actualidad. La evolución que sufrió a lo largo de los años (tomando a los romanos como referencia), fue el material de los dientes, que originalmente eran de madera principalmente, por el menor coste de fabricación y adquisición.

Existen gradas de refino actuales con este diseño, con distintas dimensiones adaptadas al trabajo que se desarrolla, la mayor diferencia radica en el material empleado de forma generalizada, que es el acero.

La unidad expuesta fue fabricada por Ernesto Marey Doval, carpintero ebanista que fabricó el carro gallego expuesto.





La exposición se completa con una selección de pinturas relacionadas con el mundo rural, entre las que destacan las siguientes:



COSECHA PERDIDA (1901)

Óleo sobre tela, 68,5 x 52 cm
Asterio Mañanos (1861-1935)



O RAPAZ (1901)

Óleo sobre lienzo, 38 x 46 cm
José López Guntín (1929-1996)



CASAS (1964)

Óleo sobre lienzo, 50 x 61 cm
Ricardo Segura Torrella (1927-2000)



ALDEA

Óleo sobre tabla, 60,5 x 50 cm
María Antonia Dans (1922-1988)

Proyecto

Coidamos da terra. Coidamos da xente

Idea y dirección

María José Bande Castro, Marcos Vázquez Marey, Brais Vázquez Bande, Lucía Delgado Fernández

Organizan

MUVICLA. Museo Vivo e Integrado del Campo y la Locomoción Agraria
Casa de Galicia en Madrid

Comisario

Miguel Ángel García Gabriel

Diseño del cartel

Ramiro Rossi

Diseño gráfico

Artes Gráficas Campillo Nevado

Montaje

Corzon

Colaboradores institucionales

Xunta de Galicia. Casa de Galicia en Madrid
Deputación de Lugo. Área de Medio Rural e Mocidade
Concello de O Corgo (Lugo)
Concello de Láncara (Lugo)
Asociación de Desenvolvemento Rural "Montes e Vales Orientais" (AGADER)
Universidade de Santiago de Compostela. Laboratorio do Territorio
Colegios Oficiales de Ingenieros Agrícolas de Galicia
Colegio Oficial de Ingenieros Agrícolas de Centro

Empresas colaboradoras

Frain, Lugocar, Durán Maquinaria, Custom Drinks, Novafrigsa, Twins' Farm

Asociaciones colaboradoras

Asociación Nacional de Criadores de Ganado Vacuno Selecto de Raza Rubia Gallega (ACRUGA)
Asociación Galega de Amigos da Maquinaria Agrícola Clásica (AGAMAC)

Organismos oficiales certificadores

Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Galicia (CRAEGA)
Ternera Gallega

Medios colaboradores

Transmedia Comunicación, El Progreso, Campo Galego, Interempresas, Profesional Agro, Agrotécnica

Agradecimientos

Javier Vázquez Prado

Francisco José Ónega López. Investigador de la Universidad de Santiago de Compostela

muvicla.org



XUNTA
DE GALICIA

CASA DE
GALICIA
EN MADRID

Casado del Alisal, 8 - 28014 Madrid

